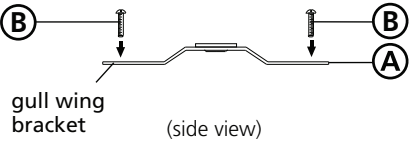
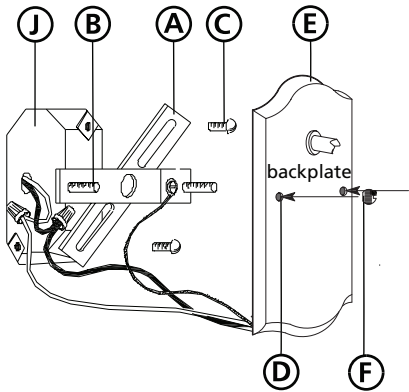


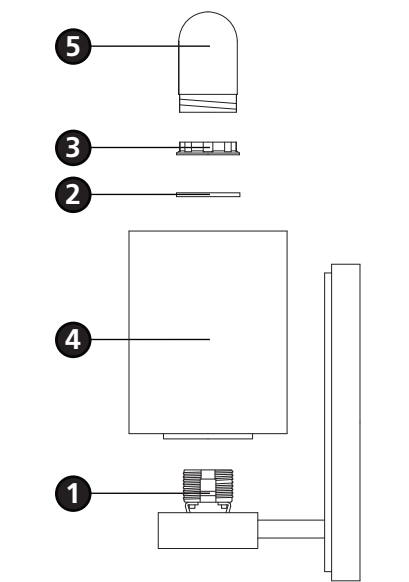
Drawing 1 - Strap Detail



Drawing 2 - Fixture Mounting



Drawing 3 - Fixture Assembly



Mounting Instructions

Item No: 5050/5052/5053/5054

English



start here

1. Find a clear area in which you can work.
2. Unpack fixture and glass from carton.
3. Carefully review instructions prior to assembly.

*** **The construction of this fixture will be accomplished by first mounting the mounting strap to the junction box, making all necessary electrical connections, mounting the fixture to the wall, and then installing the fixture glass.**

1. Prepare mounting strap **(A)** by threading the two mounting screws **(B)** into the back of the gull wing bracket - see **Drawing 1**. Be sure the holes into which the screws are threaded match the spacing of holes (D) in the back plate (E) - see Drawings 1 and 2.
2. Attach mounting strap (A) to junction box (J) using two 1" screws (C) not provided - see Drawing 2.

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet **(I.S. 18)** and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

1. To mount fixture, slide backplate **(E)** over screws **(B)** and secure with ball knobs **(F)** -see **Drawing 2**.

1. To install glass, remove threaded socket ring **(3)** and washer **(2)** from socket **(1)** - see **Drawing 3**.
2. Place glass **(4)** over exposed section of socket **(1)**.
3. Slip washer **(2)** and thread socket ring **(3)** onto socket **(1)** to secure glass **(4)**.
Note: Due to variations in glass thickness, spacer is optional.
4. Fixture can now be lamped accordingly.
5. Thread glass shield **(5)** onto socket **(1)**.

Instrucciones de montaje

Número d'artículo: 5050/5052/5053/5054

Spanish



empezar aquí

1. Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
2. Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
3. Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.

*** La construcción de este artefacto se logrará montando primero la abrazadera de montaje en la caja de conexiones, haciendo todas las conexiones eléctricas necesarias, montando el artefacto en la pared y luego instalando el vidrio del artefacto.

1. Prepare la correa de montaje (A) enroscando los dos tornillos de montaje (B) en la parte posterior del soporte de ala de gaviota; vea el Dibujo 1.
Asegúrese de que los orificios en los que se enroscan los tornillos coincidan con el espaciado de los orificios (D) en la placa trasera (E); consulte los dibujos 1 y 2.
2. Fije la correa de montaje (A) a la caja de empalmes (J) con dos tornillos de 1" (C) que no se proporcionan; vea el Dibujo 2.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y CONEXIÓN A TIERRA (I.S. 18) Y CUALQUIER INSTRUCCIÓN ADICIONAL. APAGUE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE CABLEADO NUEVO, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO O A LAS AUTORIDADES LOCALES PARA LOS REQUISITOS DEL CÓDIGO.

Realice las conexiones eléctricas desde el cable de suministro hasta los cables conductores del artefacto. Consulte la hoja de instrucciones (I.S. 18) y siga todas las instrucciones para realizar todas las conexiones de cableado necesarias. Luego, vuelva a consultar esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

1. Para montar la lámpara, deslice la placa trasera (E) sobre los tornillos (B) y asegúrela con las perillas esféricas (F) - vea el Dibujo 2.

1. Pour installer la vitre, retirez la douille filetée (3) et la rondelle (2) de la douille (1) - voir Dessin 3.
2. Placez le verre (4) sur la section exposée de la douille (1).
3. Glissez la rondelle (2) et visser la bague de douille (3) sur la douille (1) pour fixer la vitre (4).
- Remarque : En raison des variations d'épaisseur du verre, l'entretoise est facultative.
4. Le luminaire peut maintenant être allumé en conséquence.
5. Visser la protection en verre (5) sur la douille (1).

Instructions de montage

Número del artículo: 5050/5052/5053/5054

French



commencez ici

1. Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
2. Déballez luminare et de verre du carton.
3. Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.

*** La construction de ce luminaire sera accomplie en montant d'abord la bride de montage sur la boîte de jonction, en effectuant toutes les connexions électriques nécessaires, en fixant le luminaire au mur, puis en installant la vitre du luminaire.

1. Préparez la sangle de montage (A) en vissant les deux vis de montage (B) à l'arrière du support papillon - voir Dessin 1.
Assurez-vous que les trous dans lesquels les vis sont vissées correspondent à l'espacement des trous (D) dans la plaque arrière (E) - voir les schémas 1 et 2.
2. Fixez la bride de montage (A) à la boîte de jonction (J) à l'aide de deux vis de 1 po (C) non fournies - voir Dessin 2.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : LISEZ LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE ET DE MISE À LA TERRE (I.S. 18) ET TOUTES INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES. COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI UN NOUVEAU CÂBLAGE EST NÉCESSAIRE, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES POUR LES EXIGENCES DU CODE.

Effectuez les connexions électriques entre le fil d'alimentation et les fils conducteurs du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instructions (I.S. 18) et suivez toutes les instructions pour effectuer toutes les connexions de câblage nécessaires. Reportez-vous ensuite à cette fiche pour terminer l'installation de ce luminaire.

1. Pour monter le luminaire, faites glisser la plaque arrière (E) sur les vis (B) et fixez-la avec les boutons sphériques (F) - voir Schéma 2.

1. Para instalar el vidrio, retire el anillo roscado del casquillo (3) y la arandela (2) del casquillo (1) - vea el Dibujo 3.
2. Coloque el vidrio (4) sobre la sección expuesta del casquillo (1).
3. Deslice la arandela (2) y enrosque el anillo del casquillo (3) en el casquillo (1) para asegurar el vidrio (4).
- Nota: Debido a las variaciones en el grosor del vidrio, el espaciador es opcional.
4. El accesorio ahora se puede iluminar en consecuencia.
5. Enrosque el protector de vidrio (5) en el casquillo (1).

I.S. 18 wiring grounding instructions

SAFETY WARNING: READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

wiring instructions

Indoor Fixtures

- 1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector - see Drawings 1 or 2.
- 2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
- 3. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections

Outdoor Fixtures

- 1. Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist on connector – see **Drawings 2 or 3**.
- 2. Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
- 3. Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
- ☒ If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.

- 4. Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

grounding instructions

Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

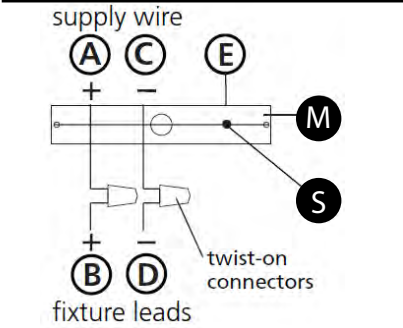
Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

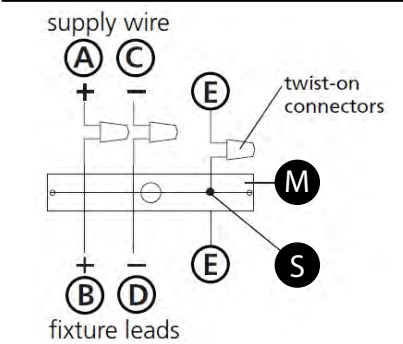
Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

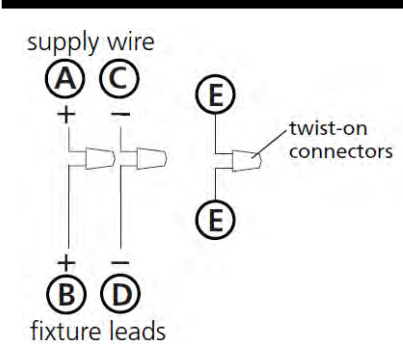
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



I.S. 18 câblage échouage instructions

AVERTIS SEMENT DE SECURITE: LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

instructions de câblage

Lumières Intérieurs

- 1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou, côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plob de fixation positive (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur – **Voir Schéma 1 ou 2**.
- 2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
- 3. S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

Lumières Extérieurs

- 1. Brancher le fil d'alimentation positive (A) (généralement noir ou le côté lisse banalisé de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriée taille du connecteur – **Voir Schéma 2 ou 3**.
- 2. Connecter le fil d'alimentation négative (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervurée du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
- 3. Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
- ☒ Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaque arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareils spécialement.
- 4. S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

instructions de mise

Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) – **Voir Schéma 1**. Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

Chaîne Accroché Lumières

Boucle fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser – **Voir Schéma 2**.

Lumières Après Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau – **Voir Schéma 3**.

I.S. 18 tierra cableado instrucciones

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAUGE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

Instrucciones de cableado

Accesorios Cubierto

- 1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector – **Véase la Figura 1 y 2**.
- 2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
- 3. Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

Accesorios Exterior

- 1. Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño apropiately conector – **Véase la Figura 2 y 3**.
- 2. Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
- 3. Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
- ☒ Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del aparato (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boc salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial.
- 4. Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra-a** continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

instrucciones puesta a tierra

Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) – **Véase la Figura 1**. Nota: En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-conectores – **Véase la Figura 2**.

Accesorios Posterior Montaje

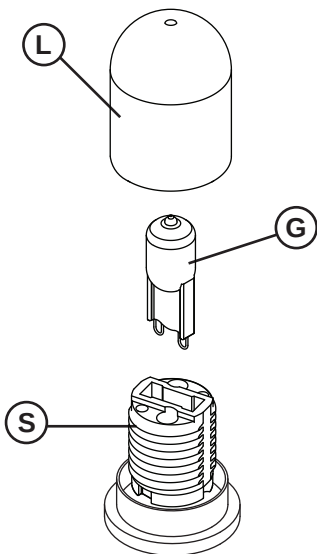
Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto enlaces en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético – **Véase la Figura 3**.

▼ Start Here

▼ Empieza aqui

▼ Commencer ici

Drawing 1 - Incandescent



This fixture is packed with a G9 incandescent bulb as well as a G9 LED bulb. Please follow these directions carefully.

If using incandescent bulbs:

1. Fixture can only be hung with the bulbs facing up.
2. After installation, place bulb (G) into socket (S). See Drawing 1.
3. Screw on bulb shield (L). Bulb shield only needs to be turned a few times, it does not need to touch the bulb. **Bulb shields MUST be used with incandescent bulbs.**

If using LED bulbs:

1. Fixture can be hung either with bulbs facing down or up.
2. After installation, place bulb (D) into socket (S). See Drawing 2.

Note: if using LED bulb, do not discard incandescent bulb or bulb shield. These can be used as a replacement later if necessary.

Este accesorio se embala con una bombilla incandescente G9 así como un bulbo del LED G9. Siga estas instrucciones cuidadosamente.

Si utiliza bombillas incandescentes:

1. El accesorio sólo se puede colgar con las bombillas hacia arriba.
2. Después de la instalación, coloque la bombilla (G) en el zócalo (S). Vea Dibujo 1.
3. Enrosque la protección de la bombilla (L). El protector de la lámpara sólo necesita ser girado unas cuantas veces, no necesita tocar la bombilla. **Los bulbos deben ser utilizados con bombillas incandescentes.**

Si utiliza bombillas LED:

1. El accesorio se puede colgar con bulbos hacia abajo o hacia arriba.
2. Después de la instalación, coloque la bombilla (D) en el zócalo (S). Consulte el Dibujo 2.

Nota: si utiliza la bombilla LED, no deseche la bombilla incandescente o el protector de la bombilla. Éstos se pueden utilizar como reemplazo más adelante si es necesario.

Ce luminaire est emballé avec une ampoule incandescente G9 ainsi que d'une ampoule LED G9. Veuillez suivre ces instructions attentivement.

Si vous utilisez des ampoules à incandescence:

1. Fixation ne peut être suspendu avec les ampoules vers le haut.
2. Après l'installation, placer l'ampoule (G) dans la douille (S). Voir Dessin 1.
3. Vissez le bouclier de l'ampoule (L). Le bouclier d'ampoule seulement doit être tourné quelques fois, il n'a pas besoin de toucher l'ampoule. **Les ampoules doivent être utilisées avec des ampoules incandescentes.**

Si vous utilisez des ampoules LED:

1. Fixation peut être accroché soit avec des ampoules vers le bas ou vers le haut.
2. Après l'installation, placer l'ampoule (D) dans la douille (S). Voir Dessin 2.

Remarque: Si vous utilisez une ampoule à DEL, ne jetez pas d'ampoule incandescente ou d'ampoule. Ceux-ci peuvent être utilisés comme un remplacement plus tard si nécessaire.

Drawing 2 - LED

